



Број 8/18-10-007/24-006
НАУЧНО-СТРУЧНОМ ВЕЋУ ЗА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКЕ НАУКЕ
ПРЕДСЕДНИКУ
-НИШ-

ИЗВЕШТАЈ
КОМИСИЈЕ ЗА ОЦЕНУ ИСПУЊЕНОСТИ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА УЧЕСНИКА КОНКУРСА
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊА НАСТАВНИКА

Област: Филологија
Звање: Доцент

ЛИЧНИ ПОДАЦИ

Име и презиме
Николета Момчиловић

Датум рођења
14. 05. 1962. Београд

Назив и седиште установе/организације у којој је кандидат запослен
Филозофски факултет Универзитета у Нишу

Радно место
Наставник, доцент

ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Датум расписивања конкурса
27. 03. 2024

Начин (место) објављивања

Сајт Филозофског факултета у Нишу
(<https://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>) и публикација *Послови* бр. 1085, стр. 35,
https://www.nsz.gov.rs/filemanager/Files/PDF_Arhiva_poslova/2024/Poslovi%2C%201085.pdf

Звање за које је расписан конкурс
Доцент или ванредни професор

Ужа научна област

Немачки језик (*Савремени немачки језик 7 и Методика наставе немачког језика 1*)

ИСПУЊЕНОСТ БЛИЖИХ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА

1. Докторат наука из уже научне области за коју се бира

(навести назив докторске дисертације, ужа научна област, година и место одбране)

Момчиловић, Н. 2018. *Немачки као други страни језик у Србији*. Докторска дисертација, одбрањена на Филолошком факултету Универзитета у Београду 02.07.2018. (М71) Доступно на:
<http://nardus.mpn.gov.rs/handle/123456789/10306>

2. Приступно предавање из уже научне области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе која је објавила конкурс (навести број и датум утврђене оцене)

Поновни избор у звање доцент. Кандидаткиња има педагошко искуство у звању доцента Филозофског факултета у Нишу (приложена потврда Филозофског факултета Универзитета у Нишу о педагошком искуству број 1/17-01 од 27. 03. 2024).

3.1 Просечна оцена најмање осам (8) на претходним степенима студија (основне/интегрисане академске студије, мастер академске студије и докторске академске студије, односно основне-дипломске студије пре доношења Закона о високом образовању 2005. године), односно најмање три

године педагошког искуства на високошколској институцији
(навести утврђене просечне оцене, односно Одлуку о избору у звање и Уговор о раду)

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену резултата педагошког рада др Николете Момчиловић. Одлука број: 285/1-2-6-3-01
Датум: 25. 9. 2024. године

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену за постигнуте резултате у области научноистраживачког рада др Николете Момчиловић. Одлука број: 285/1-2-6-1-01. Датум: 25. 9. 2024. године

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену резултата које је др Николета Момчиловић постигла у обезбеђивању научно-наставног подмлатка на факултету. Одлука број: 285/1-2-6-4-01. Датум: 25. 9. 2024. године

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену ангажовања др Николете Момчиловић у развоју наставе и других делатности високошколске установе. Одлука број: 285/1-2-6-2-01. Датум: 25. 9. 2024. године

3.2 Позитивна оцена педагошког рада утврђена у складу са чланом 13. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/16), осим ако се бира по први пут у наставничко звање (навести број и датум утврђене оцене)

4. Остварене активности бар у два елемента доприноса широј академској заједници из члана 4. Ближих критеријума за избор у звања наставника, осим ако се бира по први пут у наставничко звање

Изборног већа и Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу од 2006. године до данас. <https://www.filfak.ni.ac.rs/fakultet/izbornovece> <https://www.filfak.ni.ac.rs/fakultet/nastavno-naucno-vece>

- Члан Савета Факултета од априла 2019. до априла 2023. године

- Члан Већа докторских студија страних језика Филозофског факултета у Нишу од 2021.

<https://www.filfak.ni.ac.rs/fakultet/vece-doktorskih-studija>

- Члан Већа Центра за превођење: <https://prevodjenje.filfak.ni.ac.rs/>

- Члан Већа центра за професионално усавршавање

- Координатор Центра за наставна средства - у сарадњи са Гете Институтом Београд, од 2021.

<https://www.filfak.ni.ac.rs/vesti/item/1831-otvaranje-centra-za-nastavna-sredstva-gete-instituta-pri-filozofskom-fakultetu-u-nisu>

- Управник Департмана за немачки језик и књижевност од 2018. Актуелни избор до 30.09.2026.

одлука декана бр. 243/1-01 од 20.09.2023. <https://www.filfak.ni.ac.rs/nastavno-osoblje/nemacki>

- Члан Комисије за верификацију *Learning agreement*-а студентима у оквиру међународне размене

Еразмус+ на студијском програму Немачки језик и књижевност (Одлука ННВ 245-1-23-15-01 од

27.09.2023.) <https://www.filfak.ni.ac.rs/dokumenti/kms/departmanske-komisije-2020.pdf>

- Руководилац тима за акредитацију програма ОАС немачки језик и књижевност, члан тима за акредитацију програма МАС Немачки језик и књижевност.

- Председник Комисије за организовање и спровођење пријемног испита на студијском програму

ОАС Немачки језик и књижевност 2019, 2020, 2021, 2022, 2023. и 2024. год., Одлука ННВ. бр.

145/1-5-01 од 4.05.2020., одлука ННВ. бр. 178/1-8-01 од 10.05.2021., одлука ННВ. бр. 114/1-9-01

од 12.04.2023., одлука ННВ бр. 116/1-5-01 од 20.3.2024. <https://www.filfak.ni.ac.rs/sednice>

- Председник Комисије за упис на МАС Немачки језик и књижевност 2023. год., одлука ННВ бр.

289/1-15-32-01 од 15.11.2023., члан комисије за упис на МАС Немачки језик и књижевност 2024. и

члан Рангирне комисије за упис на МАС превођења 2024. одлука ННВ бр. 116/1-6-01 од 20.3.2024.

<https://www.filfak.ni.ac.rs/sednice>

- Учешће у бројним промотивним активностима Департмана за немачки језик и књижевност од 2018.

до данас (промоције програма у школама, на Дану отворених врата, сајмовима запошљавања,

фестивалима науке, специјалним консултацијама за кандидате за студије, контакти са мрежом

наставника, организација факултетских наградиних конкурса/такмичења за ученике и др.). Објаве

на сајту Факултета <https://www.filfak.ni.ac.rs/vesti>

- Организација међународне сарадње и бројних активности Департмана за немачки језик и

књижевност од 2018. до данас (посете и предавања представника Амбасаде СР Немачке и

Аустријског културног форума као и културних институција ДААД, Гете Институт, организација

размене и гостујућих предавања у оквиру Еразмус+ са Универзитетом из Сарланда/Немачка и

Универзитетом из Невшехира/Турска и др.) Објаве на сајту Факултета <https://www.filfak.ni.ac.rs/vesti>

- Организација скупа поводом оснивања DAAD алумни клуба у Нишу, децембар 2021. год.

<https://www.filfak.ni.ac.rs/vesti/item/1896-osnovan-daad-alumni-klub-nis-pri-filozofskom-fakultetu-u->

nisuОрганизација отварања Центра за наставна средства (*Lehrmittelzentrum*) Гете-института Београд при Филозофском факултету у Нишу, септембар 2021. године

<https://www.filfak.ni.ac.rs/vesti/item/1831-otvaranje-centra-za-nastavna-sredstva-gete-instituta-pri-filozofskom-fakultetu-u-nisu>

- Рецензирање двадесетак радова за научне часописе *Теме*, *Facta Universitatis*, *Philologia Mediana*, *Методички видици*, *Узданица* као и зборнике са XV међународног научно скупа *Српски језик, књижевност и уметност*, Међународног скупа *Наука и савремени универзитет 9* и др.

- Члан редакције часописа *Philologia Mediana* од 2018.; Члан језичке редакције часописа *Chemia Naissensis* од 2019. <https://www.pmf.ni.ac.rs/chemianaissensis/> и <http://www.philologiamediana.com/index.php/phm/about/editorialTeam>

- Учешће у многобројним стручним и научним усавршавањима у организацији страних и домаћих институција (међу новијима *Innovative Wege im FSU на Филолошком факултету у Београду* и *Вебинар у пројекту Гете Института „Lesespaß“*)

- Учешће у комисијама за избор наставника Добриле Бегенишић (Одлука НСВ Универзитета у Нишу бр. 8/18-01-008/21-018 од 22.11.2021. год. [file:///C:/Users/Marina/Downloads/Izvestaj komisije 20-1.pdf](file:///C:/Users/Marina/Downloads/Izvestaj%20komisije%201.pdf)), Невенке Јанковић (Одлука НСВ Универзитета у Нишу бр. 8/18-01-007/20-010 од 5.10.2020. год. [file:///C:/Users/Marina/Downloads/Izvestaj komisije 1.pdf](file:///C:/Users/Marina/Downloads/Izvestaj%20komisije%201.pdf)) и сарадника Катарине Стаменковић

(Одлука ИВ Филозофског факултета у Нишу бр. 370/1-4-01 од 1.11.2021. год. [file:///C:/Users/Marina/Downloads/Izvestaj komisije Katarina Stamenkovic.pdf](file:///C:/Users/Marina/Downloads/Izvestaj%20komisije%20Katarina%20Stamenkovic.pdf)) и Љиљане Тасић

(Одлука ННВ Филозофског факултета у Нишу бр. 117/1-11-7-01 од 20. 04. 2022. од год. [file:///C:/Users/user/AppData/Local/Temp/Rar\\$Dia1204.3049/Ljiljana%20Tasic.pdf](file:///C:/Users/user/AppData/Local/Temp/Rar$Dia1204.3049/Ljiljana%20Tasic.pdf)).

- Чланство у комисијама за оцену и одбрану мастер радова кандидата и једно менторство (Ане Милић, Сање Стевановић, Ивана Динића), приложене одлуке Већа центра за превођење Филозофског факултета у Нишу,

- Чланство у комисијама за оцену научне заснованости теме докторске дисертације кандидата (мсп Невене Ковачевић, мсп Данијеле Врањеш) и члан Комисије за оцену и одбрану докторске дисертације мсп Ане Ђорђевић

[https://nardus.mpn.gov.rs/bitstream/id/142064/Izvestaj Komisije 12057.pdf](https://nardus.mpn.gov.rs/bitstream/id/142064/Izvestaj%20Komisije%2012057.pdf)

5. У последњих пет година најмање један рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу или факултет Универзитета у Нишу или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор

Момчиловић, Н., Станојевић Веселиновић, М. 2024. The Role of Translation Studies in German Language and Literature Studies. *Philologia Mediana*, година 2024, број XVI, 1319-1329. ISSN 1821-3332, COBISS.SR-ID 171242508, UDK 371.3::811.112.2'243, 371.3::811.112.2'25, 10.46630/phm.16.2024.95, M51. Доступно на: <https://www.philologiamediana.com/index.php/phm/article/view/986/832>

6. У последњих пет година најмање један рад, објављен у часопису:

- категорије M21, или
- категорије M22, или
- категорије M23 са петогодишњим импакт фактором већим од 0.49 према цитатној бази Journal Citation Report, или
- са SSCI листе, или
- са SCI листе,

у којем је првопотписани аутор (навести податке о научном раду, DOI број)

6. замена: Рад у часописима наведених категорија и листи, кандидат може заменити са два рада у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима је бар у једном раду првопотписани аутор

Mirzayantz Đukić, M., Momcilović, N. 2023. Motivation for enrolment and the students' attitudes at the Faculty of Philosophy in Niš regarding the German language and literature study programme. *Philologia Mediana*, година 15, број 15, 491-503. ISSN 1821-3332 (print); 2620-2794 (online); COBISS.SR-ID 171242508; doi: 10.46630/phm.15.2023.35; M51. Доступно на: <http://www.philologiamediana.com/index.php/phm/article/view/832/714>

Момчиловић, Н., Станојевић Веселиновић, М. 2024. Дидактика вишејезичности и њена примена у уџбеницима немачког језика. *Узданица-часопис за језик, књижевност и педагошке науке*. Факултет педагошких наука Универзитета у Крагујевцу, год. XXI, бр. 2 - јун 2024, 127-143. ISSN: 1451-673X, COBISS.SR-ID: 110595084, UDK 37.026::811.112.2, DOI: 10.46793/Uzdanica21.2.127M. M51. Доступно на: <https://pefja.kg.ac.rs/uzdanica-xxi-2-jun->

6. замена: Превод изворног текста у облику студије, поглавља или чланка, превод или стручна редакција превода научне монографске књиге – само за старе језике (старогрчки, латински, старословенски, отомански...)
6. замена: Рад за област српске филологије, као и историје и етнологије, написан на српском језику и објављен у часописима који је одлуком Министарства просвете, науке и технолошког развоја верификован као међународни
6. замена: Рад за област страних филологија (германистика, романистика, русистика, полонистика, бохемистика, хеленистика, италијанистика, хиспанистика и друго), објављен у часописима у којима се радови штампају на језику из уже филолошке научне области (немачки језик, француски језик, шпански језик, руски језик, пољски језик, новогрчки језик, италијански језик и друго)
7. Најмање једно излагање на међународном или домаћем научном скупу (копија рада из Зборника радова скупа или потврда организатора скупа да је рад презентован)

Момчиловић, Н. Станојевић Веселиновић, М. Анализа одабраних уџбеника немачког језика за основну школу у погледу концепта дидактике терцијарних језика. Научни скуп *Савремена филолошка истраживања*, Универзитет у Београду, Филолошки факултет, Београд (приложена потврда организатора о учешћу). 2-3. март 2024.год.

Ђукић Мирзајанц, М., Момчиловић, Н. Процене студената Филозофског факултета у Нишу о корисности наставних садржаја на студијском програму Немачки језик и књижевност. Научно-стручни скуп *Сусрети педагога: У потрази за квалитетним васпитањем и образовањем: изазови и могућа решења*, Универзитет у Београду, Филозофски факултет, Београд, 22. мај 2023. год. (приложена потврда организатора скупа да је рад презентован).

Момчиловић, Н. Станојевић Веселиновић, М. Улога превођења на студијама немачког језика и књижевности. *Language, Literature, Process 2023*. Универзитет у Нишу, Филозофски факултет. 21-22. април 2023.год. (приложена копија из књиге сажетак).

ЗАКЉУЧАК

Доцент др Николета Момчиловић, учесник конкурса за избор у звање наставника испуњава услове за избор у звање доцент за ужу научну област Немачки језик.

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ:

проф. др Тадија Ђукић, председник,

проф. др Александар Раковић, заменик,

проф. др Душица Миладиновић Стефановић, члан,

проф. др Благица Златковић, члан,

проф. др Јелисавета Тодоровић, члан